

Art. 3. Het ministerieel besluit van 7 december 1998 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 2 december 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie der gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot vaststelling van de personeelsformatie der gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten.

Brussel, 27 december 2000.

M. VERWILGHEN

Art. 3. L'arrêté ministériel du 7 décembre 1998 exécutant l'arrêté royal du 2 décembre 1998 fixant le cadre organique des officiers et agents judiciaires près les parquets est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le même jour que l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant le cadre organique des officiers et agents judiciaires près les parquets.

Bruxelles, le 27 décembre 2000.

M. VERWILGHEN

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 2000 — 3413

[C — 2000/16352]

20 DECEMBER 2000. — Ministerieel besluit ter erkenning van een representatieve beroepsorganisatie in het kader van de boomkwekerijen en ter goedkeuring van de gemeenschappelijk opgestelde regels

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in land-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd door de wet van 5 februari 1999, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 1999 betreffende de erkenning van representatieve beroepsorganisaties in het kader van de boomkwekerijen, inzonderheid op de artikelen 2 en 3,

Besluit :

Artikel 1. Wordt erkend als representatieve beroepsorganisatie in het kader van de boomkwekerijen (fruit-, kleinfruit- en houtige siergewassen) de vereniging zonder winstgevend doel « Pépinière belge - Belgische Boomkwekerij », afgekort « PBB », waarin onderzoekinstellingen, vermeerderingstuinen en verenigingen van boomteelaars en fruitteelaars bijeen gebracht zijn en waarvan de statuten van oprichting verschenen zijn in de bijlage tot het *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1995 onder het identificatienummer 13534/95.

Art. 2. Wordt goedgekeurd het reglement van inwendige orde van PBB dat overgenomen is in bijlage I bij dit besluit.

Art. 3. Worden goedgekeurd de onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van fruitgewassen zoals zij gespecificeerd zijn in bijlage II bij dit besluit en die als aanvulling zullen gelden aan het « Certificeringsreglement Grootfruit (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) » waarvan de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector » volgens artikel 24 van het ministerieel besluit van 19 februari 2000 tot vaststelling van de schema's met de voorwaarden waaraan teeltmateriaal van fruitgewassen en fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt moeten voldoen, van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het toezicht op en de controle van leveranciers van deze materialen, van hun bedrijven en van de laboratoria, van de erkenning van de laboratoria en van uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de door leveranciers bij te houden lijsten van rassen van bovenvermelde gewassen.

De productie van plantmateriaal volgens dit certificeringsreglement en de bijzondere regels is facultatief.

Art. 4. Worden goedgekeurd de onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van houtige siergewassen zoals zij opgenomen zijn in het « Certificeringsreglement Houtige Siergewassen (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) van PBB » dat gespecificeerd is in bijlage III bij dit besluit. De opstelling en het toezicht op de naleving van dit reglement berusten bij PBB.

De productie van plantmateriaal volgens dit certificeringsreglement is facultatief.

Art. 5. Worden goedgekeurd de onderlinge akkoorden betreffende vergoedingen voor prestaties geleverd door het personeel van PBB zoals overgenomen in bijlage IV bij dit besluit.

Brussel, 20 december 2000.

J. GABRIELS

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 2000 — 3413

[C — 2000/16352]

20 DECEMBRE 2000. — Arrêté ministériel agréant une organisation professionnelle représentative dans le cadre des pépinières et approuvant les règles communes établies

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 5 février 1999, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 1999 relatif à l'agrément des organisations professionnelles représentatives dans le cadre des pépinières, notamment les articles 2 et 3,

Arrête :

Article 1^{er}. Est agréée comme organisation professionnelle représentative dans le cadre des pépinières (plants fruitiers, ornementaux ligneux et de petits fruits) l'association sans but lucratif « Pépinière belge - Belgische Boomkwekerij », en abrégé « PBB », regroupant des institutions de recherches, des jardins de multiplications et des associations de pépiniéristes et d'arboriculteurs fruitiers dont les statuts qui fondent l'association ont été publiés aux annexes au *Moniteur belge* du 10 août 1995 sous le numéro d'identification 13534/95.

Art. 2. Est approuvé le règlement d'ordre intérieur de PBB tel qu'il est repris en annexe I du présent arrêté.

Art. 3. Sont approuvés les accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes fruitières étant spécifiés à l'annexe II de cet arrêté et qui seront en vigueur comme un complément au « Règlement de Certification Gros fruits (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) » établi et placé sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal » suivant l'article 24 de l'arrêté ministériel du 19 février 2000 établissant les fiches indiquant les conditions auxquelles les matériels de multiplication de plantes fruitières et les plantes fruitières destinées à la production de fruits doivent satisfaire, instituant les mesures d'application relatives à la surveillance et au contrôle des fournisseurs desdits matériels, de leurs établissements et des laboratoires, agréant les laboratoires et fixant des mesures d'application pour les listes des variétés des plantes précitées, listes tenues par les fournisseurs.

La production de matériels selon ce règlement de certification et les règles particulières émises ci-dessus est facultative.

Art. 4. Sont approuvés les accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes ornementales ligneuses qui sont repris dans le « Règlement de Certification des Plantes ornementales ligneuses (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) de PBB » et qui est spécifié à l'annexe III de cet arrêté. L'établissement et le contrôle relatif à l'application de ce règlement sont sous la responsabilité de PBB.

La production de matériels selon ce règlement de certification est facultative.

Art. 5. Sont approuvés les accords conclus concernant les rétributions pour des prestations accomplies par le personnel de PBB tel qu'ils sont repris en annexe IV du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 décembre 2000.

J. GABRIELS

Bijlage I

Reglement van inwendige orde van PBB

HOOFDSTUK 1. — *De leden*

1.1. Toelatingsprocedure.

1.1.1. De kandidaten zijn rechtspersonen, feitelijke verenigingen of natuurlijke personen die deel uitmaken van één van de schakels van de bedrijfskolom boomkwekerij zoals onderzoek, enthoutparken, boomkweker, fruitkweker, verdeler, aanlegger van parken en tuinen.

1.1.2. De kandidaten moeten hun aanvraag schriftelijk richten aan de voorzitter van de Raad van Beheer met daarin de bevestiging dat zij zich onderwerpen aan de statuten, het huishoudelijk reglement, de voorschriften en beslissingen die hen betreffen.

1.1.3. De Raad van Beheer vergewist zich ervan dat de leden voldoen aan de toelatingsvoorwaarden en waakt er bij de stemming op de Algemene Vergadering over dat er een evenredig en numeriek evenwicht tussen de verschillende schakels van de bedrijfskolom bewaard wordt.

1.2. De bijdragen

De bijdragen van de stichtende en van de gewone leden dienen slechts om de kosten voor de werking van de Raad van Beheer en van de Algemene Vergadering te dekken. Het totaal van de andere kosten (personeel, verplaatsingen, investeringen, huur, secretariaat, publicaties,...) zullen gedekt worden door de bedrijfskolom boomkwekerij op verschillende manieren (vergoeding voor controlekosten, de verkoop van de etiketten,...).

HOOFDSTUK 2. — *De vergaderingen*

2.1. De Algemene Vergadering

De aanwezigheid van de stichtende en van de gewone leden op de statutaire of buitengewone Algemene Vergaderingen is verplicht, op voorwaarde dat de vergaderingen op een geldige manier zijn bijeengeroepen. Redenen voor afwezigheid dienen afdoend en gerechtvaardigd te zijn. De niet-aanwezigheid van een lid op twee opeenvolgende Algemene Vergaderingen kan de uitsluiting uit PBB tot gevolg hebben.

2.2. De Raad van Beheer

2.2.1. De aanwezigheid van de leden van de Raad van Beheer is onontbeerlijk op de vergaderingen van de Raad. Een lid dat met een geldige reden verhinderd is om de bestuursvergadering bij te wonen, verwittigt onmiddellijk de voorzitter als zijn vervanger ook niet aanwezig kan zijn.

2.2.2. De Raad vergadert telkens wanneer de voorzitter, de ondervoorzitter of minimum drie leden met beslissend stemrecht hierom verzoeken en in ieder geval minstens éénmaal in de drie maanden.

2.2.3. De leden van de Raad worden, behalve in dringende gevallen, schriftelijk en minstens tien werkdagen voor de vergadering opgeroepen. De oproeping bevat de dagorde en is vergezeld van de nodige documenten.

2.2.4. De leden van de Raad mogen te allen tijde op het secretariaat van de Raad of bij de voorzitter de archieven en dossiers inkijken waarvoor zij gevraagd werden een uitspraak te doen.

2.2.5. De dagorde van de vergadering wordt door de voorzitter samengesteld en bevat de onderwerpen van de leden die de vergadering hebben samengeroepen. Nieuwe onderwerpen mogen alleen in de loop van de vergadering aan de dagorde toegevoegd worden, mits de unanieme goedkeuring van de aanwezige leden. Ze mogen echter niet toegevoegd worden als ze betrekking hebben op een bepaald onderdeel van de bedrijfskolom waarvan de vertegenwoordiger niet aanwezig is.

2.2.6. Op initiatief van de voorzitter of op vraag van de meerderheid van de aanwezige leden, mogen andere personen uitgenodigd worden bij de voorstelling van bepaalde dossiers.

2.2.7. Conform met artikel 18 van de statuten, verzekert de secretaris die benoemd werd door de Raad van Beheer, het secretariaat van de vergaderingen, het opstellen en bewaren van proces-verbalen ondertekend door de voorzitter, evenals alle documenten aangaande de discussiepunten. Al deze documenten dienen naar behoren geïndexeerd te worden.

2.2.8. Het ontwerp van het proces-verbaal, opgesteld door de secretaris, wordt aan alle leden opgestuurd. Deze beschikken over acht werkdagen om hun eventuele opmerkingen schriftelijk kenbaar te maken aan de voorzitter. De aangepaste tekst wordt dan vervolgens aan alle leden van de Raad gezonden. Deze wordt pas definitief als er binnen de vijf werkdagen geen nieuwe opmerkingen gemaakt worden. De uiteindelijke versie van het proces-verbaal wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris en in het archief bijgevoegd.

2.2.9. De documenten en de beraadslagingen van de Raad van Beheer zijn vertrouwelijk. Geheimhouding wordt verondersteld van iedereen die, uit hoofde van zijn beroep, kennis heeft van deze documenten en beraadslagingen.

Annexe I

Règlement d'ordre interieur de PBB

CHAPITRE 1^{er}. — *Les membres*

1.1. Procédure d'admission

1.1.1. Les candidats sont des personnalités juridiques, des associations de fait ou des personnes physiques participant à l'un des maillons de la filière pépinière comme recherche, parc à bois, pépiniériste, producteur fruitier, distributeur, entrepreneur de parcs et jardins.

1.1.2. Les candidats doivent adresser leur demande par écrit au Président du Conseil d'Administration, en déclarant qu'ils se conformeront aux statuts, au règlement d'ordre intérieur, aux prescriptions et décisions de l'association les concernant.

1.1.3. Le Conseil d'Administration s'assure que les candidats répondent aux conditions d'admission et veille, lorsqu'il soumet de nouveaux candidats au vote de l'Assemblée générale, à ce qu'un équilibre numérique harmonieux soit maintenu entre les différents maillons de la filière.

1.2. Les cotisations

Les cotisations des membres fondateurs et ordinaires ne doivent servir qu'à couvrir des frais de fonctionnement du Conseil d'Administration et de l'Assemblée générale. La totalité des autres frais (personnel, déplacements, investissements, locations, secrétariat, publications,...) seront couverts par l'ensemble de la filière pépinière suivant diverses modalités (rétributions pour frais de contrôle, vente d'étiquettes,...).

CHAPITRE 2. — *Les réunions*

2.1. Assemblée générale

La présence des membres fondateurs et ordinaires aux Assemblées générales statutaires ou extraordinaires est obligatoire pour autant bien sûr que les réunions aient été convoquées valablement. Sauf raisons péremptoires dûment justifiées, la non-présence d'un membre, lors de deux Assemblées générales successives, peut entraîner son exclusion de PBB.

2.2. Conseil d'Administration

2.2.1. La présence des membres du Conseil d'Administration aux réunions du Conseil est indispensable. Le membre qu'un motif impérieux empêche d'assister à la réunion, en informe immédiatement le président, au cas où son suppléant ne peut le remplacer.

2.2.2. Le conseil se réunit chaque fois que le Président, le vice-Président, ou trois membres au moins ayant voix délibérative le demandent, et en tout cas une fois tous les trois mois.

2.2.3. Les membres du Conseil sont convoqués aux réunions, sauf en cas d'urgence, par écrit, expédié au moins dix jours ouvrables avant la date de la réunion. La convocation indique l'ordre du jour et est accompagnée des documents concernant les points à discuter.

2.2.4. Les membres du Conseil peuvent en tout temps consulter au secrétariat du Conseil, ou auprès du Président, les archives et les pièces des dossiers au sujet desquels ils sont appelés à se prononcer.

2.2.5. L'ordre du jour des réunions est arrêté par le Président, les questions soulevées par les membres qui ont provoqué la réunion doivent y figurer. De nouveaux points ne peuvent être ajoutés à l'ordre du jour en cours de séance qu'avec l'accord unanime des membres présents. Ils ne pourront cependant pas être admis s'ils concernent un niveau de la filière dont les représentants seraient absents.

2.2.6. A l'initiative du Président ou de la majorité des membres présents, d'autres personnes peuvent être invitées à participer à la présentation de certains dossiers.

2.2.7. Conformément à l'article 18 des statuts, le Secrétaire nommé par le Conseil assure le secrétariat des réunions, rédige et conserve les Procès-verbaux signés par le Président, ainsi que tous les documents relatifs aux points discutés. L'ensemble de ces documents seront dûment indexés.

2.2.8. Le projet de Procès-verbal rédigé par le Secrétaire est envoyé à tous les membres. Ceux-ci disposent d'un délai de huit jours ouvrables pour faire connaître leurs observations éventuelles par écrit au Président. Le texte adapté est alors adressé à tous les membres du Conseil. Il devient définitif si aucune remarque nouvelle n'est faite dans un délai de cinq jours. Le procès-verbal définitif est signé par le Président et le Secrétaire et est ensuite archivé.

2.2.9. Les documents et délibérations du Conseil d'Administration sont confidentiels, un devoir de réserve à leur sujet s'impose à tous ceux qui, dans l'exercice de leurs fonctions, sont appelés à en avoir connaissance.

HOOFDSTUK 3. — *De financien*

PBB bepaalt jaarlijks de kostprijs van de acties die ondernomen zullen worden om de beoogde doelstellingen te bereiken. De Raad van Beheer stelt het budget voor op de Algemene Vergadering. Het aandeel van iedere schakel van de bedrijfskolom wordt vastgelegd en in het nieuw teeltjaar toegepast dat op 1 juli aanvangt.

HOOFDSTUK 4. — *Kwaliteitsnormen in de boomkwekerij*

4.1. Het in de handel brengen van fruit- en houtachtige siergewassen is gereguleerd en wat betreft het aspect kwaliteit onderworpen aan een jaarlijks verplichte controle van de bedrijven. De rechtsgronden voor deze reglementering worden vermeld in de « Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van fruitgewassen » en in de « Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van houtige siergewassen ».

4.2. De boomkweker bepaalt de controle van zijn boomkwekerij in functie van de productie van « gecertificeerd materiaal VF, VT of GI » en/of de productie van « CAC-materiaal » of « materiaal van EG-kwaliteit ».

4.3. De controlereglements waarop PBB steunt voor het volbrengen van zijn doelstellingen zijn :

a) Voor de productie van CAC-materiaal voor fruitgewassen of materiaal van EG-kwaliteit voor houtige siergewassen :

1) Het « Algemeen Controlereglement Fruitgewassen voor Grootfruit, Kleinfruit en Aardbeien » waarvan de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector ».

2) Het « Algemeen Controlereglement Siergewassen voor Houtige en niet-Houtige Siergewassen » waarvan de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector ».

b) Voor de productie van « gecertificeerd materiaal VF, VT of GI » :

1) Het « Certificeringsreglement Grootfruit (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) » waarvan de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector ».

2) De bijzondere regels zoals gespecificeerd in de « Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van fruitgewassen ».

3) Het « Keuringsreglement aardbeiplantsoenen en kleinfruitsoorten » waarvan de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector ».

4) Het « Certificeringsreglement Houtige Siergewassen (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) van PBB » waarvoor de verantwoordelijkheid volledig berust bij PBB en dat verder gespecificeerd is in de « Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van houtige siergewassen ».

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 2000 ter erkenning van een representatieve beroepsorganisatie in het kader van de boomkwekerijen en ter goedkeuring van de gemeenschappelijk opgestelde regels.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Bijlage II

Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van fruitgewassen

Bijkomend aan de vereisten beschreven in het « Algemeen Controlereglement Fruitgewassen voor Grootfruit, Kleinfruit en Aardbeien » en in het « Certificeringsreglement Grootfruit (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) » waarvan voor beide de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector » volgens artikel 24 van het ministerieel besluit van 19 februari 2000 tot vaststelling van de schema's met de voorwaarden waaraan teeltmateriaal van fruitgewassen en fruitgewassen die voor de fruitteelt worden gebruikt moeten voldoen, van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het toezicht op en de controle van leveranciers van deze materialen, van hun bedrijven en van de laboratoria, van de erkenning van de laboratoria en van uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de door leveranciers bij te houden lijsten van rassen van bovenvermelde gewassen, gelden volgende bijzondere regels, kwantitatieve normen en sancties :

1. Wat betreft de verbintenis tot certificeren :

Degene die beroep doet op de gecertificeerde keten, en zich dus voorziet van vermeerderingsmateriaal van één van de erkende enthoutparkeren, verbindt zich ertoe om de controle voor certificering aan te vragen voor het geheel van de geproduceerde bomen, uiteraard in de mate dat het materiaal als « gecertificeerd VF, VT of GI » voorhanden is.

CHAPITRE 3. — *Les finances*

PBB détermine annuellement le coût des différentes actions qu'elle compte mener pour atteindre les buts fixés. Le Conseil d'Administration présente son budget lors de l'Assemblée générale, les quote-parts de chaque niveau de la filière y sont fixées et appliquées pour la nouvelle année culturale qui débute au 1^{er} juillet.

CHAPITRE 4. — *Normes de qualité dans les pépinières*

4.1. La commercialisation des plantes fruitières et ornementales ligneuses est réglementée et, en ce qui concerne l'aspect qualité, soumise à un contrôle annuel obligatoire des pépinières. Les bases juridiques de cette réglementation sont reprises dans les « Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes fruitières » et dans les « Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes ornementales ligneuses ».

4.2. Le pépiniériste détermine le type de contrôle de sa pépinière en vue d'une production de « matériel certifié VF, VT ou GI » et/ou d'une production de « matériel CAC » ou de « Qualité Communautaire ».

4.3. Les règlements de contrôle sur lesquels s'appuie PBB pour remplir ses missions sont :

a) Pour la production de matériel CAC pour le matériel fruitier ou de Qualité Communautaire pour les matériels ornementaux ligneux :

1) Le « Règlement général de Contrôle des Plantes fruitières (Gros fruits, Petits fruits, Fraisiers) établi et placé sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal ».

2) Le « Règlement général de Contrôle des Plantes ornementales ligneuses et Non-ligneuses » établi et placé sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal ».

b) Pour la production de « matériel certifié VF, VT ou GI » :

1) Le « Règlement de Certification Gros fruits (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) » établi et placé sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal ».

2) Les règles particulières spécifiées et reprises dans les « Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes fruitières ».

3) Le « Règlement de contrôle plants de fraisiers et d'espèces de petits fruits » établi et placé sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal ».

4) Le « Règlement de Certification des Plantes ornementales ligneuses (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) de PBB » établi sous l'entière responsabilité de PBB et spécifié dans les « Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes ornementales ligneuses ».

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2000 agréant une organisation professionnelle représentative dans le cadre des pépinières et approuvant les règles communes établies.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIEL

Annexe II

Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes fruitières

Complémentairement aux exigences décrites par le « Règlement général de Contrôle des Plantes fruitières (Gros fruits, Petits fruits, Fraisiers) » et le « Règlement de Certification Gros fruits (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) » établis et placés sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal » suivant l'article 24 de l'arrêté ministériel du 19 février 2000 établissant les fiches indiquant les conditions auxquelles les matériels de multiplication de plantes fruitières et les plantes fruitières destinées à la production de fruits doivent satisfaire, instituant les mesures d'application relatives à la surveillance et au contrôle des fournisseurs desdits matériels, de leurs établissements et des laboratoires, agréant les laboratoires et fixant des mesures d'application pour les listes des variétés des plantes précitées, listes tenues par les fournisseurs, les règles particulières, normes quantitatives et sanctions qui suivent sont d'application :

1. En ce qui concerne l'engagement à la certification :

Celui qui fait appel à la filière certifiée, c'est à dire au matériel de reproduction fourni par un des parcs à bois reconnus, s'engage à demander le contrôle certifié pour l'ensemble des arbres qu'il produit, dans la mesure bien sûr où ce matériel « certifié VF, VT ou GI » existe.

2. Wat betreft de enthoutparken :

a) Een enthoutpark dient duidelijk afgebakend te zijn, voorzien te zijn van een eigen omheining en exclusief voorbehouden te worden voor de teelt van stambomen en/of moederplanten.

b) Een enthoutpark dient, per perceel en 10 jaar na zijn oprichting te beschikken over minstens 20 rassen, verdeeld over 3.000 stambomen of over 5.000 moederplanten of over de combinatie 1.500 stambomen en 2.500 moederplanten. Bij de opbouw van een enthoutpark dient na 5 jaar minstens 50 % van het beoogde doel gerealiseerd te zijn.

3. Wat betreft de laboratoria voor *in-vitro* teelt :

Een laboratorium voor *in-vitro* teelt dient over een capaciteit van minstens 500.000 geproduceerde planten per jaar te beschikken.

4. Wat betreft sancties :

a) Het niet respecteren van één of meerdere bepalingen van de reglementen door een schakel uit de bedrijfskolom wordt gesanctioneerd naargelang de vastgestelde inbreuk. Een commissie zal aangesteld worden bestaande uit experts aangesteld uit het beroep en, afhankelijk van de overtreden reglementering, eventueel aangevuld met ambtenaren van de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector ».

b) Ernstige fouten, zoals het niet respecteren van de normen in een enthoutpark heeft het rooien van de gewraakte stambomen of moederplanten tot gevolg. Het inbrengen van niet-VV materiaal in een VV perceel zal onmiddellijk de degradatie van het hele perceel met zich meebrengen.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 2000 ter erkenning van een representatieve beroepsorganisatie in het kader van de boomkwekerijen en ter goedkeuring van de gemeenschappelijk opgestelde regels.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Bijlage III

Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van houtige siergewassen

Bijkomend aan het « Algemeen Controlereglement voor Houtige en niet-Houtige Siergewassen » waarvan de opstelling en het toezicht op de naleving ervan berusten bij de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector » volgens artikel 21 van het ministerieel besluit van 19 februari 2000 tot vaststelling van de schema's met de voorwaarden waaraan teeltmateriaal van siergewassen en siergewassen moeten voldoen, van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot het toezicht op en de controle van leveranciers van deze materialen, van hun bedrijven en van de laboratoria, van de erkenning van de laboratoria en van aanvullende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de door leveranciers bij te houden lijsten van bovenvermelde gewassen, gewijzigd door het ministerieel besluit van 10 april 2000, kan op vrijwillige basis het « Certificeringsreglement Houtige Siergewassen (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) van PBB » toegepast worden.

Alle definities en bepalingen van dit reglement zijn dezelfde als deze van het « Certificeringsreglement Grootfruit (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) » van de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector » (zie de « Onderlinge akkoorden betreffende de productie van gecertificeerd materiaal VF, VT of GI van fruitgewassen ») gewijzigd of aangevuld met volgende bijzondere regels, kwantitatieve normen en sancties :

1. Wat betreft de toepassing :

Dit reglement is van toepassing op de siervormen van de volgende soorten : *Acer, Aesculus, Amelanchier, Betula, Carpinus, Carragana, Castanea, Crataegus, Fraxinus, Gleditsia, Laburnum, Malus, Morus, Prunus, Pyrus, Quercus, Robinia, Salix, Sorbus, Syringa, Tilia, Ulmus.*

2. Wat betreft de verantwoordelijkheden :

Alle taken en verantwoordelijkheden, in de gevallen waar het kwaliteitscontrole betreft die méér beoogt dan EG-kwaliteit, vallen uitsluitend onder de bevoegdheid van PBB.

2. En ce qui concerne les parcs à bois :

a) Un parc à bois doit être bien délimité, muni d'une clôture particulière et être exclusivement réservé à la culture d'arbres étalons et/ou de plantes mères.

b) Un parc à bois doit disposer par site et 10 ans après son installation, d'au moins 20 variétés différentes, d'au moins 3.000 arbres étalons ou de 5.000 plantes mères ou de la combinaison de 1.500 arbres étalons et de 2.500 plantes mères. Après 5 ans il faut au minimum 50 % des effectifs prévus.

3. En ce qui concerne les laboratoires de multiplication *in-vitro* :

Un laboratoire de multiplication *in-vitro* doit disposer d'une capacité minimum de 500.000 plants produits par an.

4. En ce qui concerne les sanctions :

a) Le non-respect d'une ou de plusieurs des clauses des règlements par un quelconque des maillons de la filière entraînera une ou des sanctions en relation avec l'infraction commise. Une commission de recours sera instituée avec le concours d'une commission des Sages instituée au sein de la filière et éventuellement, selon la réglementation violée, des agents du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal ».

b) Des fautes graves, comme le non-respect des normes pour les parcs à bois entraîneront l'arrachage des arbres étalons ou des plantes mères visés. L'introduction de matériel non-VF dans une parcelle VF entraînera le déclassement d'office de la totalité de la parcelle.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2000 agréant une organisation professionnelle représentative dans le cadre des pépinières et approuvant les règles communes établies.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

Annexe III

Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes ornementales ligneuses

Complémentaire au « Règlement général de Contrôle des Plantes ornementales ligneuses et Non-ligneuses » établi et placé sous le contrôle du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal » suivant l'article 21 de l'arrêté ministériel du 19 février 2000 établissant les fiches indiquant les conditions auxquelles les matériels de multiplication des plantes ornementales et les plantes ornementales doivent satisfaire, instituant les mesures d'application relatives à la surveillance et au contrôle des fournisseurs desdits matériels, de leurs établissements et des laboratoires, agréant les laboratoires et fixant des mesures d'application supplémentaires pour les listes des variétés des plantes précitées, listes tenues par les fournisseurs, modifié par l'arrêté ministériel du 10 avril 2000, le « Règlement de Certification des Plantes ornementales ligneuses (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) de PBB » peut être d'application sur base volontaire.

Toutes les définitions et dispositions de ce règlement sont les mêmes que celles du « Règlement de Certification Gros fruits (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) » du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal » (voir les « Accords conclus concernant la production de matériel certifié VF, VT ou GI de plantes fruitières ») modifiées ou complétées des règles particulières, normes quantitatives et sanctions qui suivent :

1. En ce qui concerne l'application :

Ce règlement est applicable aux formes ornementales des espèces suivantes : *Acer, Aesculus, Amelanchier, Betula, Carpinus, Carragana, Castanea, Crataegus, Fraxinus, Gleditsia, Laburnum, Malus, Morus, Prunus, Pyrus, Quercus, Robinia, Salix, Sorbus, Syringa, Tilia, Ulmus.*

2. En ce qui concerne les responsabilités :

Toutes les tâches et responsabilités, dans les cas où il s'agit d'un contrôle de qualité supérieur à la qualité communautaire, sont entièrement sous l'autorité de PBB.

3. Wat betreft de verbintenis tot certificeren :

Degene die beroep doet op de gecertificeerde keten, en zich dus voorziet van vermeerderingsmateriaal van één van de erkende enthoutparken, verbindt zich ertoe om de controle voor certificering aan te vragen voor het geheel van de geproduceerde bomen, uiteraard in de mate dat het materiaal als « gecertificeerd VF, VT of GI » voorhanden is.

4. Wat betreft de enthoutparken :

a) Een enthoutpark dient duidelijk afgebakend te zijn, voorzien te zijn van een eigen omheining en exclusief voorbehouden te worden voor de teelt van stambomen en/of moederplanten.

b) Een enthoutpark voor houtige siergewassen dient, per perceel en 10 jaar na zijn oprichting te beschikken over minstens 20 variëteiten, verdeeld over 2.000 stambomen of over 5.000 moederplanten of over de combinatie 1.000 stambomen en 2.500 moederplanten. Bij de opbouw van een enthoutpark dient na 5 jaar minstens 50 % van het beoogde doel gerealiseerd te zijn. Voor de geslachten die zowel als "fruitboom" of als "sierboom" gebruikt worden wordt er geen onderscheid gemaakt om het aantal te bepalen.

c) In tegenstelling tot het bepaalde in hoofdstuk 3; 3.1; 3.1.1; punt 3 van het « Certificeringsreglement Grootfruit (pre-basis, basis-, en gecertificeerd materiaal) » kan enthout, gesneden van gecertificeerde planten die zich nog in de boomkwekerij als éénjarige boom of als knipboom bevinden, nooit aanvaard worden als « GI » vermeerderingsmateriaal.

5. Wat betreft de laboratoria voor *in-vitro* teelt :

Een laboratorium voor *in-vitro* teelt dient over een capaciteit van minstens 500.000 geproduceerde planten per jaar te beschikken.

6. Wat betreft sancties :

a) Het niet respecteren van één of meerdere bepalingen van de reglementen door een schakel uit de bedrijfskolom wordt gesanctioneerd naargelang de vastgestelde inbreuk. Een commissie zal aangesteld worden bestaande uit experts aangesteld uit het beroep en, afhankelijk van de overtreden reglementering, eventueel aangevuld met ambtenaren van de « Dienst Teeltmateriaal van het Bestuur voor de Kwaliteit van de Grondstoffen en de Plantaardige Sector ».

b) Ernstige fouten, zoals het niet respecteren van de normen in een enthoutpark heeft het rooien van de gewraakte stambomen of moederplanten tot gevolg. Het inbrengen van niet-VV materiaal in een VV perceel zal onmiddellijk de degradatie van het hele perceel met zich meebrengen.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 2000 ter erkenning van een representatieve beroepsorganisatie in het kader van de boomkwekerijen en ter goedkeuring van de gemeenschappelijk opgestelde regels.

De Minister van Landbouw en Middenstand,
J. GABRIELS

Bijlage IV

Onderlinge akkoorden betreffende vergoedingen
voor prestaties geleverd door het personeel van PBB

Voor prestaties geleverd door het personeel van PBB in het kader van de boomkwekerijen, hetzij als uitvoering van een taak gedelegeerd door de Minister van Landbouw en Middenstand, hetzij op aanvraag van de boomkweker in het kader van niet verplichte reglementering, zijn de volgende vergoedingen van toepassing :

1. Vergoeding per controle dossier, met inbegrip van één en half uur werk en de verplaatsingskosten, los van de vergoedingen die geïnd en doorgestort worden door het Ministerie aan PBB voor deze activiteit : maximum 2.500 BEF.

2. Vergoeding per uur voor bijkomende controleactiviteiten : 1.250 BEF.

3. Prijs per 100 etiketten : 350 BEF.

4. Niet gewettigde afwezigheid op de boomkwekerij ondanks duidelijke afspraak met een personeelslid van PBB : 3.125 BEF.

3. En ce qui concerne l'engagement à la certification :

Celui qui fait appel à la filière certifiée, c'est à dire au matériel de reproduction fournit par un des parcs à bois reconnus, s'engage à demander le contrôle certifié pour l'ensemble des arbres qu'il produit, dans la mesure bien sûr où ce matériel « certifié VF, VT ou GI » existe.

4. En ce qui concerne les parcs à bois :

a) Un parc à bois doit être bien délimité, muni d'une clôture particulière et être exclusivement réservé à la culture d'arbres étalons et/ou de plantes mères.

b) Un parc à bois pour plantes ornementales ligneuses doit disposer par site et 10 ans après son installation, d'au moins 20 variétés différentes, d'au moins 2.000 arbres étalons ou 5.000 plantes mères ou de la combinaison de 1.000 arbres étalons et 2.500 plantes mères. Après 5 ans il faut au minimum 50 % des effectifs prévus. Pour les genres qui sont cultivés aussi bien comme « arbre d'ornement » ou comme « arbre fruitier » il n'est pas fait de distinction pour déterminer leur nombre.

c) Contrairement à la disposition du chapitre 3; 3.1; 3.1.1.; point 3 du « Règlement de Certification Gros fruits (matériel initial, matériel de base et matériel certifié) » le bois de greffage, obtenu de plants certifiés se trouvant encore en pépinière comme arbre d'un an ou comme arbre retaillé de deux ans, ne peut jamais servir de matériel de multiplication « GI ».

5. En ce qui concerne les laboratoires de multiplication *in-vitro* :

Un laboratoire de multiplication *in-vitro* doit disposer d'une capacité minimum de 500.000 plants produits par an.

6. En ce qui concerne les sanctions :

a) Le non-respect d'une ou de plusieurs des clauses des règlements par un quelconque des maillons de la filière entraînera une ou des sanctions en relation avec l'infraction commise. Une commission de recours sera instituée avec le concours d'une commission des Sages instituée au sein de la filière et éventuellement, selon la réglementation violée, des agents du « Service Matériel de Reproduction de l'Administration de la Qualité des Matières premières et du Secteur végétal ».

b) Des fautes graves, comme le non-respect des normes pour les parcs à bois entraîneront l'arrachage des arbres étalons ou des plantes mères visés. L'introduction de matériel non-VF dans une parcelle VF entraînera le déclassement d'office de la totalité de la parcelle.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2000 agréant une organisation professionnelle représentative dans le cadre des pépinières et approuvant les règles communes établies.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,
J. GABRIELS

Annexe IV

Accords conclus concernant les rétributions
pour des prestations accomplies par le personnel de PBB

Pour les prestations exécutées par le personnel de PBB dans le secteur des pépinières, soit en exécution d'une tâche déléguée par le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, soit à la demande du pépiniériste pour les règlements non obligatoires, les rétributions ci-après sont d'application :

1. Rétribution fixée par dossier de contrôle, comprenant une heure et demie de travail et le déplacement, indépendamment des rétributions perçues par le Ministère et rétrocédées à PBB pour cette activité : 2.500 BEF au maximum.

2. Rétribution par heure pour des activités de contrôle supplémentaires : 1.250 BEF.

3. Prix pour 100 étiquettes : 350 BEF.

4. Absence non justifiée à la pépinière malgré rendez-vous dûment convenu avec un membre du personnel de PBB : 3.125 BEF.

Alle voormelde bedragen worden om de 2 jaar op 1 januari aangepast aan het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen. Als referentie-indexcijfer wordt het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen genomen dat geldt op 1 januari van het jaar dat volgt op de goedkeuring door de Minister van Landbouw en Middenstand van de inwerkingtreding van deze akkoorden.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 december 2000 ter erkenning van een representatieve beroepsorganisatie in het kader van de boomkwekerijen en ter goedkeuring van de gemeenschappelijk opgestelde regels.

De Minister van Landbouw en Middenstand,

J. GABRIELS

Tous les montants susmentionnés seront adaptés en fonction de l'indice des prix à la consommation tous les 2 ans en date du 1^{er} janvier. L'indice de référence sera pris comme étant égal à l'indice des prix à la consommation à la date du 1^{er} janvier qui suit l'approbation par le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes de ces accords.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 décembre 2000 agréant une organisation professionnelle représentative dans le cadre des pépinières et approuvant les règles communes établies.

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

J. GABRIELS

N. 2000 — 3414

[C - 2000/16351]

21 DECEMBER 2000. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999, 13 mei 1999, 20 december 1999 en 20 augustus 2000, inzonderheid artikel 18;

Gelet op de verordening (EG) nr. 1627/94 van de Raad van 27 juni 1994 tot vaststelling van algemene bepalingen inzake speciale visdocumenten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid; gemotiveerd door het feit dat voor het jaar 2001 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden teneinde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen teneinde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat de vangstbeperkingen voor de tongvisserij in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) moeten vastgesteld worden in functie van de vangsten in de referentie periode 1998-2000 en in functie van het motorvermogen;

Overwegende dat een wezenlijk aandeel van de groep vissersvaartuigen van 221 kW of minder aan de vloot werd onttrokken gedurende de referentieperiode;

Overwegende dat in de jaren 1998, 1999 en 2000 de groep vissersvaartuigen van 221 kW of minder gemiddeld 30 % van het tongquotum in de Noordzee en Schelde-estuarium heeft opgevestigd en de groep van meer dan 221 kW 70 %, zodat dan ook een overeenstemmend gedeelte van het tongquotum in de Noordzee en Schelde-estuarium moet kunnen opgevestigd worden door elk van deze groepen vissersvaartuigen;

Overwegende dat de groep vissersvaartuigen van meer dan 221 kW integraal de beschikbare quota in de i.c.e.s.-gebieden buiten de Noordzee en Schelde-estuarium kan opvissen;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van tong, schol en kabeljauw kan bewerkstelligd worden door het instellen van een gespreide verdeling van de beschikbare quota in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Schelde-estuarium) alsook door het instellen van maximale vangsten per kalenderdag, per vaartdag of per uur in bepaalde i.c.e.s.-gebieden en door het instellen van een maximum aantal vaartdagen per jaar voor de vissersvaartuigen,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° vissersvaartuig: een vaartuig vermeld in de "Officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen";

F. 2000 — 3414

[C - 2000/16351]

21 DECEMBRE 2000. — Arrêté ministériel portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999, 13 mai 1999, 20 décembre 1999 et 20 août 2000, notamment l'article 18;

Vu le règlement (CE) n° 1627/94 du Conseil du 27 juin 1994 établissant des dispositions générales relatives aux permis de pêche spéciaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, considérant que pour l'année 2001 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étalement des débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Considérant que les limitations de captures pour la pêche des soles dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut) doivent être fixées en fonction des captures réalisées dans une période de référence 1998-2000 et en fonction de la puissance motrice;

Considérant qu'un part significatif du groupe de bateaux de pêche de 221 kW ou moins est retiré de la flotte pendant la période de référence;

Considérant qu'au cours des années 1998, 1999 et 2000, le groupe de bateaux de pêche de 221 kW ou moins a pêché en moyenne 30 % du quota de soles en Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut et le groupe de plus de 221 kW 70 %, que dès lors une partie correspondante du quota de soles en Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut doit pouvoir être pêchée par chacun de ces groupes de bateaux de pêche;

Considérant que le groupe des bateaux de pêche de plus de 221 kW peut pêcher intégralement les quotas disponibles dans les zones-c.i.e.m. autres que la Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de soles, de plies et de cabillauds peut être réalisé en instituant une répartition étalée des quotas disponibles dans les zones-c.i.e.m. II, IV (Mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut), ainsi qu'en instituant des maxima de captures par jour civil, par jour de navigation ou par heure dans certaines zones-c.i.e.m. et en instituant un nombre maximum de jours de navigation par an pour les bateaux de pêche,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° bateau de pêche: un bateau repris dans la "Liste officielle des navires de pêche belges";